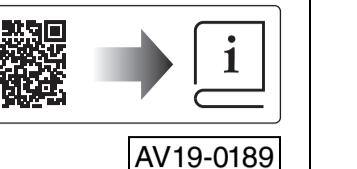


YAMAHA EP-E30A

Earphones
Casques Intra-auriculaires
Наушники вставные
入耳式耳机
耳道式耳機

English

Safety Brochure
Brochure sur la Sécurité
Sicherheitsbroschüre
Säkerhetsanvisningar
Volantino sulla sicurezza
Folleto de seguridad
Veiligheidsbrochure
Brochura de Segurança
Брошюра по безопасности
安全手册
安全手册
안전 지침서



AV19-0189

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>

Manual Development Group
© 2019 Yamaha Corporation
Published 11/2019 AMOD-A0

Information

Do not use the earphones or headphones at high volume in a public place. Sound leakage from the earphones or headphones may be a nuisance to people around you.

Notice regarding use

For information on replaceable parts, such as eartips, consult your Yamaha dealer.
Your ears may tingle in geographical locations where the air is very dry. This is not a malfunction of the earphones, but is caused by static electricity on your body or a connected device.

Warranty policy for U.S., Canada and Australia customer

Visit our website details:
U.S.: <http://us.yamaha.com/>
Canada: <http://ca.yamaha.ca/en/index.html>
Australia: <http://au.yamaha.com/index.html>

Français

FR

Déclaration d'industrie Canada

Lorsque l'appareil est utilisé dans le cadre des CNR d'IC appliquables aux appareils豁免 de licence. L'utilisation est autorisée dans des environnements humides et dans le lieu où il est placé. À propos de l'émission de ce signal, il convient de prendre des précautions pour éviter que l'antenne ne déclenche des éclaboussures. La périodicité d'un liquide tel que de l'eau à l'intérieur de l'unité pourrait causer un incendie, des chocs électriques ou des dysfonctionnements.

Déclaration d'exposition aux radiations:

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils豁免 de licence dans le cadre des CNR d'IC appliquables aux appareils豁免 de licence. Utilisez cette unité à bord d'un avion en suivant toujours les consignes de l'équipage.

Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux exppositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

Continued use could cause electric shocks, a fire, or malfunctions.

Immediately request an inspection or repair from the dealer where you purchased the unit or from Yamaha service personnel.

Charging

Be sure to use the supplied USB power cable. Failure to observe the above may cause a fire, burn, or malfunctions.

To charge, connect it to the USB port of a commercially available USB power adapter (5 VDC/min. 0.5 A output). Incorrect connection may cause fire, electric shock, or malfunction. For details on charging, refer to this User's Guide.

Changes within the specified charging temperature range. Charging at a temperature outside the range may cause leakage, overheating, explosion, or damage.

If not used, the supplied USB power cable for other units. Failure to observe the above may cause a fire, burn, or malfunctions.

Do not cover the ear tips with blankets, clothing, etc. while being used or charged. It may cause overheating and a fire.

Never charge when the unit is wet. Doing so may cause electric shock, fire, or malfunction due to short circuiting.

Continued use could damage the supplied power USB power cable.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énergétiques pour les personnes qui n'ont pas été exposées et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR 102 de l'ISDE.

Cette étude a été menée sur les expériences de RF et n'a pas découvert aucun effet biologique. Certaines études ont suggéré qu'il pourrait y avoir certains effets biologiques, mais ces résultats n'ont pas été confirmés par d'autres études supplémentaires. EP-E30A a été testé et jugé sans danger pour l'homme à toutes les fréquences radioélectriques énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR 102 de l'ISDE.

NOTE: This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference to other devices. This equipment generates radio frequency energy and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit off and "On" please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

- Retire either this product or the device that is being affected by the interference.

- Use different power outlets that are on different branch circuit breaker or fuse circuits or install AC filter/line filter.

- In the case of radio or TV interference relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to coaxial type cable.

If these measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you cannot locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, 6600 Orange Grove Ave. Buena Park CA90620, USA.

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Fire warning

Do not place any burning items or open flames near the unit, since they may cause a fire.

Handling caution

Be careful not to drop or apply strong impact to this unit. Failure to observe this may cause a fire, electric shocks, injury, or malfunctions.

Water warning

Do not expose the unit to rain, use it near water or in damp or wet conditions, or place it in water containers (such as vases, glasses) or swimming pools. Water may spill into openings or places where water may drop. A liquid such as water getting into the unit may cause a fire, electric shocks, or malfunction.

Do not handle this unit with wet hands. Failure to observe this may cause electric shocks or malfunctions.

Do not drop or apply strong impact to this unit. Failure to observe this may cause a fire, electric shocks, a fire, or malfunctions.

Wireless unit

Do not use this unit in areas where the use of radio waves is restricted. Radio waves from this unit may affect electro-medical devices.

When using this unit, do not use it near a heart pacemaker implant or a defibrillator implant. Radio waves from this unit may affect electro-medical devices, such as a heart pacemaker implant or defibrillator implant.

The available scientific evidence does not show that any health problems are associated with using low power wireless devices. There is no proof, however, that some biological effects may occur, but such findings have not been confirmed by additional research. EP-E30A has been tested and found to comply with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the ISED (radio frequency (RF) Exposure rules).

This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the ISED (radio frequency (RF) Exposure rules) as this equipment has very low levels of RF energy.

CAN ICES-3 (B)/NM-B3(B)

(EP-E30A)
FCC ID: 2AKMBEP-E30A
IC: 12522A-E30A

(EP-E30A Label Information)

The model number, serial number, power requirements, various authentication ID numbers, etc., may be found on the label affixed to the cable as shown below.

CAUTION

This content indicates "risk of injury."

AVERTISSEMENT

Ce contenu indique « un risque de blessures graves ou de mort ».

Précautions de manipulation

Ne utilisez pas les casques ou les écouteurs lorsque vous roulez en voiture ou lorsque vous êtes assis dans un véhicule. Ne placez pas les casques ou les écouteurs dans votre sac à dos ou dans votre sac à main.

Minimisez la distance du câble de connexion avant de commencer à utiliser le téléphone.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.

Ne touchez pas le câble de connexion lorsque vous êtes assis dans un véhicule.



注意

此內容表示「受傷的危險」。

聽力損失

請勿在高音量或不舒服的音量下長時間使用本裝置。否則，可能造成聽力損失。切勿在 80 dB (A) 音量下每週使用超過 40 小時，或在 85 dB (A) 音量下每週使用超過 5 小時。若要降低風險，請佩戴耳機保護裝置。未遵守此指示前，請勿接聽或接聽電話。未遵守此指示可能會造成聽力損失或裝置受損。

操作注意事項

請將小零件放在幼兒難以取得的位置。孩童可能會生生意外吞食的危險。

隨附 USB 電源線連接時，請勿任意拉扯。拉扯連接線可能會導致損壞。

若要停止及關閉發聲，請立即停止使用。繼續使用可能會加劇受傷或發炎。

確實將耳塞裝置安裝至耳機上。若耳塞從耳機上脫落而堵塞耳道，可能會造成受傷或不適。

充電電池

本裝置包含鋰電池。裝置不再使用後，可將電池收回，但應切勿自行取下電池。請交由合格的 Yamaha 服務人員檢查裝置。如果當地沒有 Yamaha 服務人員，請按照當地的相關環保法律和廢棄物處理規範妥善棄置。

須知

表示您必須遵守的要點，防止產品失效、損壞或故障與資料遺失。

• 請勿在直射太陽光導致極度高溫的地點（例如暖氣附近），或較低溫地點，以免會受到過多灰塵或震動影響的地點使用或存放本裝置。遵守此指示可能會造成裝置變形或故障。

• 清潔本裝置時，請使用化學藥劑（例如石油精或稀釋劑、清潔劑或濕布擦）清潔本裝置可能會造成變色或變形。

• 請勿將本裝置放置在時鐘、磁盤或其他可能受到產品散熱場影響的物體附近。否則，影響裝置上的卡舌可能會致損或損壞。

• 請勿執行下列操作：

- 站立並坐在充電座上。
- 將充電座放在充電座上。
- 對按鈕、開關、輸入/輸出端子等不當施壓。

未遵守此指示可能會造成傷害或裝置受損。

• 經型式認證合規之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更設計之特性及功能。

• 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，直至排除干擾後才能繼續使用。

• 請勿非法售賣、拆卸或重組本裝置。

• 低功率射頻電機須受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備規範之管理。

使用資訊

請勿在公共場所以高音量使用耳道式耳機或耳罩式耳機。從耳道式耳機或耳罩式耳機外洩的聲音可能會對身邊的人造成困擾。

使用須知

• 如需可換零件（例如耳塞）的相關資訊，請洽詢 Yamaha 經銷商。

• 若因耳塞乾燥的地理位置，可能會感到刺痛。這並非耳機發生故障，而是身體或連接裝置的問題所致。

低功率電波輻射性電機貿易辦法

(1) 第二類型式認證合規之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更設計之特性及功能。

(2) 其他

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，直至排除干擾後才能繼續使用。

• 請勿非法售賣、拆卸或重組本裝置。

• 低功率射頻電機須受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備規範之管理。

• 低功率射頻電機設備規範之管理。

• 低功率射頻電機須受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備規範之管理。

